

J. angielski – kl. I

www.youtube.com/watch?v=9T4WB2zfmps

Silent night, holy night!

All is calm, all is bright.

Round yon Virgin, Mother and Child.

Holy infant so tender and mild,

Sleep in heavenly peace,

Sleep in heavenly peace

J. francuski – kl. II

www.youtube.com/watch?v=9qfXdju0tlo

Douce nuit, sainte nuit !

Dans les cieux ! L'astre luit.

Le mystère annoncé s'accomplit

Cet enfant sur la paille endormi,

C'est l'amour infini !

C'est l'amour infini !

J. ukraiński – kl. III a

www.youtube.com/watch?v=zzlz_GhTaOc

Ticha nicz, swjata nicz

Jasnist' bje wid zirnyts'

Dytynon'ka preswjata

Taka jasna mow zorja

Spoczywaje

tychyo w tychym sni

J. hiszpański – kl. III b

www.youtube.com/watch?v=XQ0Vf19TpsQ

Noche de paz, noche de amor,

Todo duerme derredor.

Entre sus astros que esparcen su luz

Van anunciando al niño Jesús

Brilla la estrella de paz

Brilla la estrella de paz

J. włoski – kl. IV

www.youtube.com/watch?v=ZebHi0pAuOc

Astro del ciel, Pargol divin,

mite Agnello Redentor!

Tu che i Vati da lungi sognar,

Tu che angeliche voci nunziar,

luce dona alle genti

pace infondi nei cuor!

luce dona alle genti,

pace infondi nei cuor!

J. niemiecki – kl. V

www.youtube.com/watch?v=LDvIU3wKBo8

Stille Nacht! Heilige Nacht!

Alles schläft; einsam wacht

Nur das traute hochheilige Paar.

Holder Knab im lockigen Haar,

Schlaf in himmlischer Ruh!

Schlaf in himmlischer Ruh!

J. ruanda-rundi – kl. VI

www.youtube.com/watch?v=3ucE65OtsM0

Rya joro ryatowe

Rubanda ruryamyeye

Mariya na Yosefu basa

Bari maso barer'akana

Kaje kava mw'ijuru

Kaje kava mw'ijuru.